

YEARBOOK 2019 ANUARIO



NUEVA ACRÓPOLIS

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL



FILOSOFÍA - CULTURA - VOLUNTARIADO



FILOSOFÍA

PHILOSOPHY

«La filosofía, cuando es práctica, es formadora, nos ayuda a conocernos y mejorarnos. Ser filósofo es una forma de vida comprometida con las mejores aspiraciones de la humanidad».

«*Philosophy, when it is practical, is educational. It helps us to know ourselves and to improve ourselves. To be a philosopher is a way of life committed to the best aspirations of humanity.*»

CULTURA

CULTURE

«La puesta en práctica de los valores humanos sustenta un modelo de cultura activa y participativa, que pone en juego las cualidades de cada persona, amplía el horizonte mental y se abre a todas las manifestaciones del espíritu».

«*The practice of human values is the basis for a model of active and participative culture, which brings out the qualities of each person, broadens the horizons of the mind and opens the human being up to all the expressions of the spirit.*»



VOLUNTARIADO

VOLUNTEERING

«El voluntariado es la natural expresión de un espíritu de unidad con la vida y la humanidad, y se manifiesta en la práctica de valores como el in egoísmo, el compromiso y la búsqueda del bien común».

«*Volunteering is the natural expression of a spirit of union with life and humanity, which manifests in the practice of values such as unselfishness, commitment and striving for the common good.*»

**YEARBOOK
2019
ANUARIO**



NUEVA ACROPOLIS
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL



Sumario Contents

Página	
4	SALUD PARA EL ALMA DELIA STEINBERG GUZMÁN, PRESIDENTE INTERNACIONAL <i>HEALTH FOR THE SOUL</i> <i>DELIA STEINBERG GUZMÁN, INTERNATIONAL PRESIDENT</i>
6	OINA,ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL NUEVA ACRÓPOLIS <i>INTERNATIONAL ORGANIZATION NEW ACROPOLIS (IONA)</i>
9	LA OINA EN CIFRAS <i>THE IONA IN FIGURES</i>
10	NUEVA ACRÓPOLIS EN INTERNET <i>NEW ACROPOLIS ON THE INTERNET</i>
12	ACTIVIDADES INTERNACIONALES <i>INTERNATIONAL ACTIVITIES</i>
15	FILOSOFÍA <i>PHILOSOPHY</i>
21	CULTURA <i>CULTURE</i>
25	VOLUNTARIADO <i>VOLUNTEERING</i>
29	RELACIONES INSTITUCIONALES <i>INSTITUTIONAL RELATIONS</i>
32	RESOLUCIÓN DE LA ASAMBLEA GENERAL <i>RESOLUTION OF THE GENERAL MEETING</i>
34	NUEVA ACRÓPOLIS EN EL MUNDO <i>NEW ACROPOLIS WORLDWIDE</i>

M.ª Dolores F.-Fígaro

Dirección

www.acropolis.org

Dioselinda Roa y Esmeralda Merino

Diseño y Maquetación

Nueva Acrópolis, C/ Pizarro 19, bajo dcha. 28004 Madrid, España

Julian Scott, Clairalice Campini

Traducción

+ 34 91 521 88 63

Edita

Dirección

Teléfono

Salud para el alma

Delia Steinberg Guzmán, Presidente Internacional



A medida que crecen las preocupaciones de todo tipo en el mundo; a medida que las situaciones de supervivencia se hacen más difíciles en muchos países; a medida que aumentan los enfrentamientos por las causas más absurdas por más que parezcan importantes; a pesar de todo ello asciende la ansiedad por tener una mejor salud.

Claro que esto no es así en todos los rincones de la Tierra. ¿Cómo anhelar una buena salud, cuando en tantos casos no hay agua ni alimentos, cuando terribles epidemias surgen casi sin saber de dónde vienen? Nos referimos, en general, a aquellos países llamados desarrollados, donde también es difícil mantenerse económicamente dentro de unos límites pasables, y en los que, sin embargo, la salud se ha vuelto una inquietud constante. Y no solamente la salud, sino también la alimentación.

Asombra observar que mientras cientos de personas hacen malabarismos para que el dinero les llegue al final del mes, hay más abundancia de sobrepeso y obesidad, comenzando por los niños. Hay quienes, por contrapartida, hacen de la extrema delgadez una moda fascinante.

Nos volvemos decididamente contradictorios, o no queremos analizar lo que pasa a nuestro alrededor.

Vayamos a la mejor de las situaciones, es decir, a tener la oportunidad de llenar la cesta de la compra doméstica. Estamos tan saturados de propaganda de diversos tipos, que ya no sabemos qué es bueno y qué es malo para la salud. Finalmente, desconfiamos de cuanto se nos ofrece...

Al mismo tiempo que se realzan las características de un producto y se convierte en la estrella del bienestar y el antienvejecimiento, coinciden quienes lo repreban casi como un veneno que atenta contra la vida. ¿Qué hacemos? ¿Quién tiene razón y cómo elegimos con tranquilidad lo que más nos conviene?

Surgen dietas totalmente opuestas; lo que unas aprueban, otras lo denigran.

De igual manera, están en entredicho los tratamientos de salud; lo que ayer era positivo, hoy es desaconsejado y hasta prohibido. Técnicas milenarias se dejan de lado por perniciosas y se acogen de buen grado nuevos experimentos cuyos resultados finales no se conocen del todo. Se habla mucho del efecto placebo de algunas medicinas, a tal punto que uno se pregunta: y si fuera verdad, ¿qué importa, si así logramos sentirnos mejor? ¿Ese tan pregonado «efecto placebo» no incluirá tal vez algunas otras funciones del organismo humano, que se ponen en marcha ante determinados estímulos?

El asunto de la alimentación (para quienes pueden alimentarse) lo dejaremos en manos de expertos. Aunque estamos convencidos de que la Tierra debería recibir un mejor trato por parte de quienes la explotan. La industrialización, la competencia de producción y por los precios, ha logrado que los productos naturales dejen de serlo. ¡Oh, paradoja!: los artículos ecológicos son mucho más caros que los que nos llegan de las grandes distribuidoras.

Creemos que debemos buscar una alimentación variada y sencilla; los condimentos exagerados no vienen de la Tierra sino de nuestros deseos de adornarlo todo.

En cuanto a la salud, estamos convencidos de que, más allá de las enfermedades que tienen un origen orgánico bien definido, muchas dolencias provienen de nosotros mismos. Si nuestra mente no está en buenas condiciones, si nuestras emociones están desordenadas, si caemos en excesos de cansancio e hiperactividad, ¿qué le podemos pedir al cuerpo, que es el espejo de lo anterior?

Una mente en buenas condiciones tiene las ideas debidamente organizadas, evitando dudas y confrontaciones entre unas y otras, que nunca llevan a la necesaria claridad. Una mente saludable ayuda a organizar también el cuerpo.

Las emociones, más que desordenadas –que suelen estarlo– se convierten en dañinas cuando se dejan absorber por los rencores, las envidias, los celos, la agresividad, la sospecha de conjuras y maledicencia por parte de los demás. Esto sí que es venenoso, porque, comamos lo que comamos, el condimento emotivo es altamente negativo para la digestión.

¿Sabemos descansar, independientemente de las horas de las que disponemos para ello? No, si la mente está repleta de ideas circulares, si las emociones nos perturban. Así, caemos en el exceso de acción para «no pensar» o en la pereza para «no pensar en nada».

La salud merece una especial atención por parte de todos. Porque incluye la integridad del ser humano, y lógicamente, una buena educación fundamentada en los más elevados valores morales. Es posible que, si todos gozáramos de buena salud, gran parte de los problemas del mundo empezarían a solucionarse en cuantos ámbitos hoy nos afligen.



Health for the Soul

Delia Steinberg Guzmán, International President

Concerns about all sorts of issues are increasing around the world, survival is becoming more and more difficult in many countries, and confrontations for the most absurd reasons are on the rise, however important they may seem to those involved. Yet, in spite of all of this, there is a growing desire to achieve a better level of health.

Of course, this is not the case everywhere in the world. How can one desire good health when there is no food or water, when terrible epidemics strike with little apparent cause? We are referring here to the so-called developed countries in general, although even there it is also becoming difficult to keep up a certain standard of living. In those countries, however, health has become a constant concern. And not only health, but also food.

It is surprising to see that, as hundreds of people are juggling to ensure that their money lasts until the end of the month, there are increasing problems of obesity and being overweight, starting with children. While for others extreme thinness has become an obsessive fashion.

Either we are becoming decidedly contradictory, or we don't want to analyze what is happening around us.

Let us look at the best of situations, that is, when we have the opportunity to fill our shopping basket with all sorts of goods. We are so saturated with different kinds of advertising that we no longer know what is good and what is bad for our health. In the end, we mistrust everything that is offered to us...

While one product is hyped up by some to be the ultimate panacea for wellness and anti-ageing, there are others who denigrate it as a life-threatening poison. What do we do? Who is right and how do we make a calm choice about what is most suitable for us?

Totally opposing diets are promoted; what is approved of by some is vilified by others.

In the same way, many health treatments are called into doubt; what was positive yesterday is no longer recommended today and even banned. Age-old techniques are abandoned as being harmful, while new experimental treatments are welcomed, even if their final results are not entirely known. We hear a lot of talk about the placebo effect of some medicines, to the extent that one wonders: and if it is true, what does it matter, as long as it makes us feel better? Might this widely proclaimed «placebo effect» not perhaps include some other functions of the human body that are set in motion by particular stimuli?

The issue of food (for those who are able to feed themselves) we will leave in the hands of experts. Although we are convinced that the Earth should receive better treatment from

those who exploit it. Industrialisation, competition in production and prices have meant that natural products have ceased to be natural. What a paradox! Organic items are much more expensive than those that come to us from large-scale distributors.

We believe that we should look for a varied and simple diet; exaggerated flavourings do not come from the Earth but from our desires to embellish everything.

With regard to health, we are convinced that, apart from those diseases that have a well-defined origin in the body, many elements come from other aspects of ourselves. If our mind is not in a good condition, if our emotions are disordered, if we fall into excesses of tiredness and hyperactivity, what can we expect from the body, which is the mirror of ourselves?

A mind in a good condition has its ideas duly organised, avoiding doubts and conflicts between different ideas, which never lead to the necessary clarity. A healthy mind also helps to organise the body.

With the emotions, it is not just about them being disordered – which they tend to be – they become harmful when they allow themselves to be absorbed by resentment, envy, jealousy, aggression, suspicion of plots and slanders by others. This is indeed poisonous because, no matter what we eat, negative emotional flavourings can be very harmful to the digestion.

Do we know how to rest, regardless of the time we have available? Not if the mind is full of circular ideas and we are disturbed by emotions. In this way, we fall into excessive action so as «not to think», or into laziness in order «not to think about anything.»

Health, which is affected by every aspect of the human being, including a good education based on the highest moral values, deserves everyone's special attention. It is possible that, if we all enjoyed good health, many of the world's problems would begin to be solved in all the areas which trouble us today.



Nueva Acrópolis es una Organización Internacional que propone un ideal de valores permanentes para contribuir a la evolución individual y colectiva, a través de sus líneas de acción en Filosofía, Cultura y Voluntariado. Fue fundada en 1957 en Buenos Aires (Argentina) por el profesor Jorge Ángel Livraga Rizzi (1930-1991), historiador y filósofo.

En 2018 la OINA ha incorporado nuevas asociaciones nacionales, en Kazajistán y Malta.

PRINCIPIOS FUNDACIONALES

Nueva Acrópolis se sustenta en tres principios fundacionales:

FRATERNIDAD

Promover un ideal de fraternidad, basado en el respeto a la dignidad humana, más allá de las diferencias, de sexo, culturales, religiosas, sociales, etc.

Este ideal de fraternidad halla su fuerza en lo que nos une, más que en lo que nos separa. Se afirma en el reconocimiento, protección y garantía de los valores universales que, fomentando la diversidad, trascienden los propios usos y costumbres locales y confluyen en principios éticos comunes, inherentes a la dignidad de todo ser humano.

CONOCIMIENTO

Fomentar el amor a la sabiduría, a través del estudio comparado de filosofías, religiones, ciencias y artes, para promover el conocimiento del ser humano, de la Naturaleza y del Universo.

El amor a la verdad y el conocimiento parten de la legítima aspiración por desarrollar el propio discernimiento para la mejor comprensión del mundo y de uno mismo. Entendemos la Filosofía como eje relacionante de las diferentes facetas y vertientes del conocimiento humano.

La Filosofía puede unir las fuentes del pasado y el presente en esa visión global, amplia e integradora, transformándose en un verdadero motor del progreso, que busque profundizar en sus finalidades, y aunar todos los aspectos del saber y de la experiencia.

New Acropolis is an International Organization that promotes an ideal of timeless values in order to contribute to individual and collective development. It acts in the fields of Philosophy, Culture and Volunteering. It was founded in 1957 in Buenos Aires (Argentina) by the historian and philosopher Jorge Ángel Livraga Rizzi (1930-1991).

In 2018, two new national associations became part of the IONA: Kazakhstan and Malta.

FOUNDING PRINCIPLES

New Acropolis is based on three founding principles:

FRATERNITY

To promote an ideal of fraternity based on respect for human dignity, beyond any differences of gender, culture, religion, social class, etc.

The strength of this ideal of fraternity lies in what unites us, rather than what separates us. It is firmly based on the recognition, protection and safeguarding of those universal values, which, while respecting diversity, transcend local practices and customs and result in a set of common ethical principles that are inherent in the dignity of every human being.

KNOWLEDGE

To encourage the love of wisdom through the comparative study of philosophies, religions, sciences and arts, in order to achieve a knowledge of the human being, Nature and the universe.

The love of truth and knowledge sets out from the legitimate aspiration to develop our own discernment in order to gain a better understanding of the world and ourselves. We see philosophy as an axis connecting the different facets and angles of human knowledge.

Philosophy can bring together the sources of the past and the present in a holistic, broad and integrating vision, becoming a real force for progress that seeks to understand life more deeply and to harmonize all aspects of knowledge and experience.

OINA Organización Internacional Nueva Acrópolis

IONA International Organization New Acropolis

DESARROLLO HUMANO

Desarrollar lo mejor del ser humano, promoviendo su realización como individuo y como miembro activo de la sociedad. Actuar en armonía con la Naturaleza para mejorar el mundo.

Nuestro trabajo redonda en mejores individuos que den sostenibilidad al desarrollo social. El ser humano guarda aún un enorme potencial latente. Conocerlo y desarrollarlo supone uno de los pilares fundamentales de la propia vida y una fuente de satisfacción perdurable. Un desarrollo equilibrado y global de uno mismo, la realización de las mejores cualidades y valores de nuestra naturaleza humana, son la base sólida que permite un mundo mejor.



HONDURAS. Mitos griegos escenificados con estatuas vivientes.
HONDURAS. Greek myths performed with living statues.

ITALIA. Atención a los ancianos.
ITALY. Care for the elderly.



HUMAN DEVELOPMENT

To develop the best part of the human being, by promoting each person's fulfilment as an individual and as an active member of society. To act in harmony with Nature in order to improve the world.

Our work enables individuals to improve themselves and so to contribute to sustainable social development. The human being still has an enormous latent potential. To get to know that potential and to develop it is one of the fundamental pillars of life itself and provides a source of lasting satisfaction. A balanced and all-round development of ourselves, and the realization of the best qualities and values of our human nature, are the solid basis for a better world.

URUGUAY. IV Concurso de Música Infantil.
URUGUAY. IV Children's Music Competition.



ESTRUCTURA Y FUNCIONAMIENTO

Nueva Acrópolis es una organización internacional sin fin de lucro.

Está inscrita en el Registro Internacional de Asociaciones del Reino de Bélgica.

Su estructura garantiza el respeto a la diversidad, la autonomía y la iniciativa de cada uno de sus integrantes.

Su funcionamiento permite que su acción se desarrolle con total independencia de intereses políticos, religiosos o financieros.

Cada asociación miembro es responsable ante las autoridades de su propio país y acata la reglamentación internacional en materia de asociaciones.

De acuerdo con sus estatutos, la Asamblea General de la Organización Internacional Nueva Acrópolis está integrada por un representante de cada una de las asociaciones federadas.

De entre sus miembros más cualificados son elegidos los integrantes de la Junta Directiva, que se renueva periódicamente y se encarga de coordinar y llevar a término los acuerdos que se establecen en cada reunión anual de la Asamblea.

La Presidencia de la Organización Internacional está a cargo de Delia Steinberg Guzmán.

Actualmente Nueva Acrópolis está presente en 60 países en los cinco continentes y mantiene un total de 500 sedes.

FINANCIACIÓN

Nueva Acrópolis desarrolla una economía descentralizada, con periódicas auditorías y basa sus ingresos económicos y sostenibilidad financiera en cuatro pilares:

- Cursos de formación y venta de productos culturales, elaborados en nuestras sedes.

- Todos los socios aportan una cuota mensual, que les da derecho a participar de todas sus actividades y tener acceso a la red internacional de centros de la OINA.

- El apoyo del servicio voluntario, combinado con poco y eficiente personal administrativo.

- El apoyo y patrocinio de empresas privadas y otras instituciones.

Estos ingresos se destinan exclusivamente a los proyectos, así como al mantenimiento de locales, suministros y publicidad.

STRUCTURE AND OPERATION

New Acropolis is an international non-profit organization.

It is registered in the International Register of Associations of the Kingdom of Belgium.

Its structure guarantees respect for the diversity, autonomy and initiative of each of its member associations.

Its operational structure enables it to act independently of all political, religious or financial interests.

Each member association is accountable to the authorities of its own country and abides by the international regulations governing associations.

According to its Constitution, the General Assembly of the International Organization New Acropolis is made up of a representative of each of the member Associations.

The members of the Board of Directors, which is subject to re-election at regular intervals and is responsible for coordinating and implementing the resolutions passed at each annual meeting of the Assembly, are elected from among the most qualified members of the Assembly.

The current President of the International Organization is Delia Steinberg Guzmán.

New Acropolis is currently present in 60 countries across five continents and has a total of 500 centers worldwide.

FUNDING

New Acropolis operates a decentralized financial system, with regular audits. Its income and financial sustainability are based on four pillars:

- Educational courses and sales of cultural products made at our centers.

- All members pay a monthly subscription, which entitles them to take part in all the association's activities and have access to IONA's international network of cultural centers.

- The support of volunteers, together with a small number of efficient administrative staff.

- Support and sponsorship from private companies and other institutions.

This income is allocated exclusively to projects and the costs of premises, supplies and advertising.

la OINA en cifras *The IONA in figures*

A través de nuestros programas, estamos enriqueciendo la calidad de la educación mediante de nuestro currículo unificado, que se imparte en 31 idiomas y 60 países de todo el mundo. También estamos fomentando la creación de alianzas y redes para cumplir nuestro propósito de promover la calidad de la educación y participando activamente en intercambios internacionales para identificar iniciativas conjuntas.

Nuestros programas internacionales de Filosofía, Cultura y Voluntariado se complementan entre sí de manera que generen un efecto integral teórico-práctico en las personas que participan en ellos. La Filosofía se hace práctica con la Cultura, y el Voluntariado se vuelve significativo y sostenible con la reflexión filosófica y la generación de cultura.

Through our programs we are enriching the quality of education through our unified curriculum, which is taught in 31 languages and 60 countries around the world. We are also encouraging the building of alliances and networks to fulfil our goal of promoting the quality of education, and we are actively engaging in international exchanges to identify joint initiatives.

Our international programs of Philosophy, Culture and Volunteering complement one another, so that the people who take part in them learn from them both theoretically and practically. Philosophy becomes practical through culture, and volunteering becomes meaningful and sustainable through philosophical reflection and the generation of culture.



51.013

VOLUNTARIOS QUE PARTICIPAN EN NUESTROS PROGRAMAS
VOLUNTEERS PARTICIPATING IN OUR PROGRAMS



1.103.252

BENEFICIARIOS Y SOCIOS
BENEFICIARIES AND PARTNERS



4.129

ACCIONES DE VOLUNTARIADO EN EL AÑO
VOLUNTEERING ACTIVITIES THROUGHOUT THE YEAR



1.948.485

HORAS DE FORMACIÓN
TRAINING HOURS



3.383.125

HORAS DE SERVICIO DE VOLUNTARIADO
VOLUNTEER SERVICE HOURS



223.801

LIBROS EN NUESTRAS BIBLIOTECAS
BOOKS IN OUR LIBRARIES

Nueva Acrópolis en Internet New Acropolis on the Internet

The image shows the Instagram profile of 'acropolebrasilia'. The profile picture is a green circular logo for 'NOVA ACRÓPOLE Organização Internacional Filosofia | Cultura | Voluntariado BRASIL Brasília - DF'. The bio reads: 'Nova Acrópole Brasília Filosofia ◆ Cultura ◆ Voluntariado Na Grécia Antiga, Acrópole significava o ponto mais alto da cidade - um lugar simbólico, o mais elevado de nós mesmos. www.acropole.org.br/lagonorte'. Below the bio are seven circular icons representing different categories: 'Inspiração' (sun icon), 'Agenda DF' (calendar icon), 'Filmes' (camera icon), 'Sede Lago ...' (lagoon icon), 'Notícias' (newspaper icon), 'DMF 2018' (world map icon), and 'Livros' (book icon). At the bottom, there are three thumbnail images: a painting of a woman in a garden, a person in a red dress, and a cup of coffee with a book cover for 'Café Filosófico Poesías Místicas de CECÍLIA MEIRELES'.

NUEVA ACRÓPOLIS EN INTERNET

En los países donde Nueva Acrópolis organiza sus actividades e imparte cursos de filosofía, además de tener una o varias sedes físicas abiertas, también hay una o varias «sedes virtuales». Son más de 50 países y más de 30 lenguas diferentes en las que podemos leer información sobre Nueva Acrópolis en la red.

No solo existe un sitio web para cada organización nacional, sino que en casi todos los países existe también un sitio para cada ciudad, sitios dedicados a proyectos liderados por Nueva Acrópolis o de apoyo a sus actividades y las páginas propias de las redes sociales.

Entre tantos sitios, es importante destacar news.acropolis.org, que está traducido a tres idiomas y en donde diariamente se publican reseñas de las distintas actividades realizadas por Nueva Acrópolis en todo el mundo. Son casi mil noticias al año que, aunque resumidas en unas pocas líneas, conllevan una larga preparación y un desarrollo en cada una de las actividades.

Otro sitio notable es el dedicado a los artículos y ensayos, en donde hay una extensa documentación con una variada temática, formando una impresionante «biblioteca» que recibe cientos de miles de visitas mensuales. En su versión en español (biblioteca.acropolis.org) hay en marcha un proyecto dedicado a rescatar artículos escritos por el profesor Jorge Ángel Livraga Rizzi, fundador y primer presidente internacional de la OINA; como contrapartida, en su versión en inglés (library.acropolis.org), predominan otros artículos monográficos escritos por otros autores recientemente.

Además de estos dos sitios web, cabe destacar de nuevo el canal de Youtube de Nueva Acrópolis Brasil (www.youtube.com/user/NovaAcropole) que ya superó los 200.000 seguidores. En Facebook mencionaremos los 120.000 seguidores de la página de Albania (www.facebook.com/akropoliri/).

Entre las redes sociales más recientes, hemos comenzado el trabajo con Instagram, en donde los dos países anteriores ya superan los diez mil seguidores: <https://www.instagram.com/acropolebrasilia/> y <https://www.instagram.com/akropoliri/>.

Nueva Acrópolis en Internet New Acropolis on the Internet

The image shows a circular Instagram profile for 'akropoliri'. At the top, it displays the profile picture of the New Acropolis logo (AA) and the text 'AKROPOLI I RI Qendër Filozofike & Kulturore'. Below this, the username 'akropoliri' is followed by a blue 'Follow' button and three dots for more options. The bio reads: 'Akropoli i Ri është një Organizëm Nderkombëtar Kulturor dhe Filozofik që gjendet në mbi 60 shtete me mbi 20.000 anëtarë aktivë.' Below the bio is the website 'www.akropoliri.al'. Underneath the bio, there are two tabs: 'POSTS' and 'TAGGED'. The main post area contains three images: one of two young boys in orange robes playing with water, one of a lecture hall with people seated and a projector screen, and one with text in Albanian: 'PËRMIRËSO SJELJEN TËNDE, PËRPARA SE TË ËRKOSH NGA TË TJERËT TË PËRMIRËSOJNË TË TYREN.' Below these images are two smaller, partially visible images.

NEW ACROPOLIS ON THE INTERNET

In every country where New Acropolis holds activities and offers courses in philosophy, there are not only physical centers, but also one or more «virtual centers». In the 60 countries where it is present we can read information about New Acropolis on the internet in more than 30 different languages.

Not only is there a website for each national association, but in almost every country there is also a website for each city, as well as sites dedicated to projects led by New Acropolis or supporting its activities, and social media pages.

Among all these sites, we would like to highlight news.acropolis.org, which is available in three languages and publishes daily summaries of the different activities carried out by New Acropolis throughout the world. Almost 1000 news items are published every year and although the activities are summarized in a few lines, each of them represents a great deal of preparation and organization.

Another important site is the one dedicated to articles and essays, which features an extensive collection of documents

covering a variety of themes, resulting in an impressive «library» that receives hundreds of thousands of visits every month. In its Spanish version (biblioteca.acropolis.org) there is an ongoing project dedicated to republishing articles written by Professor Jorge Ángel Livraga Rizzi, the founder and first international president of the IONA; the English language version (library.acropolis.org), on the other hand, focuses on publishing a wide range of articles written recently by other authors.

In addition to these two websites, we would also like to mention once again the Youtube channel of New Acropolis Brazil (www.youtube.com/user/NovaAcropole) which now has more than 200,000 followers. The Facebook page of Albania (www.facebook.com/akropoliri/) has 120,000 followers.

We have recently started working with various social media services, including Instagram, where the two above countries already have more than 10,000 followers: <https://www.instagram.com/acropolebrasilia/> y <https://www.instagram.com/akropoliri/>.

Actividades Internacionales International Activities



CONGRESO SOBRE «LIDERAZGO PARA UN MUNDO MEJOR» EN MUMBAI (INDIA)

Nueva Acrópolis India organizó en Mumbai un congreso de un día de duración con vistas a la celebración del 150 aniversario del nacimiento de Mahatma Gandhi, que tendrá lugar en 2019.

El evento reunió a personalidades destacadas y expertas en varios ámbitos, como Educación, Filosofía, Ecología, Antropología, Gestión de gobierno, Microfinanzas y Responsabilidad Social Corporativa.

The event brought together distinguished figures and experts in various fields, such as education, philosophy, ecology, anthropology, governance, microfinance and corporate social responsibility.

CONFERENCE ON «LEADERSHIP FOR A BETTER WORLD» IN MUMBAI (INDIA)

New Acropolis India hosted a full day conference in Mumbai celebrating the 150th Anniversary of Mahatma Gandhi's birth, which will be in 2019.



Esta actividad, que se enmarca en el proyecto «Empoderando un cambio real» que Nueva Acrópolis organiza anualmente, ha recibido mensajes de apoyo por parte del primer ministro de India, Shri. Narendra Modi, su santidad el Dalai Lama, el presidente del gobierno del estado de Maharashtra, Devendra Fadnavis y el premio Nobel Shri Muhammad Yunus, entre otros.

This event, which forms part of the project «Empowering Real Change» organized by New Acropolis every year, has received messages of support from Hon. Prime Minister (India) Shri. Narendra Modi, His Holiness the Dalai Lama, Chief Minister of Maharashtra State Devendra Fadnavis, and Nobel Laureate Shri. Muhammad Yunus, amongst others.



Actividades Internacionales International Activities



NUEVA ACRÓPOLIS COLABORA CON LAS I OLIMPIADAS INTERNACIONALES DEL VOLUNTARIADO

Nueva Acrópolis España colaboró, junto con la Escuela del Deporte con Corazón y el Ayuntamiento de Chinchilla de Montearagón (Albacete), en la realización de las I Olimpiadas Internacionales del Voluntariado, celebradas del 22 al 26 de agosto.

Hasta Chinchilla se desplazaron más de 400 participantes de 9 países, entre deportistas y voluntarios, procedentes de Brasil, Bolivia, Rusia, Israel, Rumanía, Hungría, Ucrania, República Checa y diversas provincias de España.

More than 400 participants travelled to Chinchilla from 9 countries, including competitors and volunteers from Brazil, Bolivia, Russia, Israel, Romania, Hungary Ukraine, Czech Republic and several provinces of Spain.

NEW ACROPOLIS SUPPORTS THE 1ST INTERNATIONAL VOLUNTEERING OLYMPICS

Working in partnership with the School of Sport with Heart and the Town Council of Chinchilla de Montearagón (Albacete), New Acropolis Spain helped bring into being the 1st International Volunteering Olympics, which were held from 22 to 26 August.



Hubo pruebas de Ajedrez, Fútbol Sala 6, Voleibol, Gimnasia rítmica, Gimnasia artística, Lanzamiento de peso, Tiro con arco, Lanzamiento de disco, Lanzamiento de jabalina, Salto de altura, Natación (100 m libres, 100 m braza, 100 m espalda, 50 m mariposa y 4x50 m estilos), Velocidad (100 m, 200 m y 400 m), Fondo (1000 m), Relevos (4x100 m y 4x400 m) y Resistencia (12 km campo a través).

Events included chess, futsal, volleyball, rhythmic gymnastics, artistic gymnastics, shot put, archery, discus throw, javelin, high jump, swimming (100m freestyle, 100m breaststroke, 100m backstroke, 50m butterfly and 4x50m styles), middle-distance (1000m), relay (4x100m and 4x400m) and cross-country running (12 km).



Actividades Internacionales International Activities



CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO DELIA STEINBERG

El Concurso Internacional de Piano Delia Steinberg se celebró entre el 23 y el 27 de abril de 2018. La ganadora fue la surcoreana Da-Hae-Kim, una Joven de 28 años que actualmente estudia con el profesor Andreas Groethuysen en el Mozarteum de Salzburgo, en Austria.

De los participantes de 11 nacionalidades diferentes entre los 18 y 30 años y tras cuatro días de competición, quedaron seleccionados cinco para la prueba final.

Out of the participants of 11 different nationalities aged between 18 and 30, and after four days of competition, five were selected for the final.

DELLA STEINBERG INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

The Delia Steinberg International Piano Competition was held between 23 and 27 April 2018. The winner was the South Korean Da-Hae-Kim, a 28 year-old pianist currently studying with Prof. Andreas Groethuysen at the Mozarteum in Salzburg, Austria.



Finalmente, el jurado determinó dejar el tercer premio desierto y otorgar el segundo premio compartido a Mutsumi Saiki, de Japón, y Tsubasa Tatsuno, también de Japón, quedando como ganadora de esta 37 edición Da-Hae Kim, de Corea del Sur.

In the end, the jury decided to leave the third prize unawarded and to award the shared second prize to Mutsumi Saiki, from Japan and Tsubasa Tatsuno, also from Japan. The winner of this 37th edition of the piano competition was Da-Hae Kim, from South Korea.



ESCUELA DE FILOSOFÍA A LA MANERA CLÁSICA

En el corazón de las actividades de Nueva Acrópolis se encuentra nuestra Escuela de Filosofía a la manera clásica, como una vía de acceso al conocimiento y a la realización individual y colectiva.

Nos sentimos continuadores de los sabios que pusieron en marcha las Escuelas de Filosofía que, a lo largo de la historia, elaboraron nuevos modelos de renovación y respuestas para los desafíos de cada época.

La Filosofía que proponemos desde Nueva Acrópolis es una manera de vivir al alcance de todos, practicando las enseñanzas de los grandes sabios de todos los tiempos, con fortaleza y eficacia, en todos los momentos de la vida.

Cerca de quinientas sedes ofrecen espacios de reflexión y acción, para mejorar a los seres humanos y la sociedad.

DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA

Este año, NA ha vuelto a celebrar el Día Mundial de la Filosofía, respondiendo así a la iniciativa de la UNESCO, con una gran variedad de actividades. Con motivo de la conmemoración del 70 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, en numerosas sedes se ha desarrollado el tema de la dignidad humana.

WORLD PHILOSOPHY DAY

This year, NA once again celebrated UNESCO's World Philosophy Day, responding to this initiative with a wide variety of activities. To mark the commemoration of the 70th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, many centers held events focusing on the theme of human dignity.

SCHOOL OF PHILOSOPHY IN THE CLASSICAL TRADITION

At the heart of the activities of New Acropolis is our School of Philosophy in the Classical Tradition, which offers a means of access to knowledge and to individual and collective development.

We feel that we are continuing the work of the great teachers of the past who established schools of philosophy which, throughout history, have created new models of renewal and answers to the challenges of each age.

The philosophy we propose in New Acropolis is a way of living that is accessible to all and consists of putting into practice, with strength and efficiency in all the circumstances of life, the teachings of the great sages of all times.

Around five hundred centers offer spaces for reflection and action, with a view to improving human beings and society.



CANADÁ. Ciclo sobre el poder de los símbolos y su significado filosófico.
CANADA. Series on the power of symbols and their philosophical meaning.

CROACIA. «Filosofía en la plaza», con mensajes inspiradores de la rueda de las virtudes para celebrar el Día Mundial de la Filosofía.
CROATIA. «Philosophy in the town square», with inspirational messages from the Wheel of Virtues to celebrate World Philosophy Day.





DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN PERÚ

Con motivo del Día Mundial de la Filosofía, se ofreció un programa de conferencias, exposiciones, poesía, teatro y videoforos interactivos en 31 sedes de NA en Perú, con la participación de más de 2500 personas.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN PERU

On the occasion of World Philosophy Day, a program of lectures, exhibitions, poetry and theater events and interactive video-forums was offered at 31 NA centers in Peru, with more than 2,500 people taking part.

DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN COREA DEL SUR

NA Corea conmemoró el Día Internacional de la Filosofía con una actividad pública denominada «Dignidad y felicidad».

WORLD PHILOSOPHY DAY IN SOUTH KOREA

NA Korea celebrated World Philosophy Day with a public event entitled «dignity and happiness».



DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN BOSNIA HERZEGOVINA

Para celebrar el Día Mundial de la Filosofía, los voluntarios de NA en Sarajevo realizaron una actividad en la calle, en la que los transeúntes pudieron acercarse a la rueda de las virtudes y cobijarse bajo los «paraguas filosóficos», que contenían valores humanos sobre los que reflexionar.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN BOSNIA HERZEGOVINA

To celebrate World Philosophy Day, NA volunteers in Sarajevo held a street event in which passers-by could spin the wheel of virtues and take shelter under «philosophical umbrellas» containing human values on which to reflect.



DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN ESPAÑA

Nueva Acrópolis organizó el IX Congreso de Filosofía para conmemorar el Día Mundial de la Filosofía. Las actividades de este año tuvieron como tema central la dignidad humana y Madrid fue la sede principal de los actos programados.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN SPAIN

New Acropolis organized the 9th Philosophy Congress to commemorate World Philosophy Day. Human dignity was the central theme of this year's activities and Madrid was the main venue for the scheduled events.

DIÁLOGO FILOSÓFICO EN ARGENTINA

Entre los numerosos actos de carácter filosófico preparados por Nueva Acrópolis, se desarrolló en Buenos Aires un diálogo filosófico sobre la libertad.

PHILOSOPHICAL DIALOGUE IN ARGENTINA

A philosophical dialogue on freedom was among the many philosophical activities presented by New Acropolis in Buenos Aires.



ACTIVIDAD FILOSÓFICA EN ESLOVENIA

Dentro de las actividades que se ofrecieron al público en Eslovenia, NA acogió una disertación acerca de los símbolos y lo que nos transmiten, la cual captó el interés del público.

PHILOSOPHY EVENT IN SLOVENIA

Among its many public activities, NA Slovenia hosted a fascinating symposium on the message of symbols.





DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN ALBANIA

Velada filosófica dedicada a los grandes filósofos de diferentes épocas y culturas: Platón, Aristóteles, Lao Tse, Confucio, Marco Aurelio, Séneca, Nietzsche y Kant.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN ALBANIA

A philosophical evening dedicated to the great philosophers of different ages and cultures: Plato, Aristotle, Lao Tze, Confucius, Marcus Aurelius, Seneca, Nietzsche and Kant.

DIÁLOGO SOCRÁTICO EN INDIA

En NA Bangalore se organizó un diálogo socrático sobre la felicidad en el que participaron numerosas personas. Después de un planteamiento general, la gente se reunió en grupos para debatir sobre el tema.

SOCRATIC DIALOGUE IN INDIA

A well-attended Socratic dialogue on happiness was organized in NA Bangalore. Following a general presentation, participants gathered in groups to discuss the issue further.



DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN HUNGRÍA

Con motivo del Día Mundial de la Filosofía, NA Budapest organizó varias mesas redondas bajo el lema «Aprender para encontrar sentido a la vida».

WORLD PHILOSOPHY DAY IN HUNGARY

To mark World Philosophy Day, NA Budapest organized several roundtable discussions with the slogan «Learning to find meaning in life».



DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN ALEMANIA

El Día Mundial de la Filosofía se celebró en Munich con un acto titulado «Noche larga de la filosofía», realizada en el museo de réplicas clásicas y teniendo como tema central la utilidad de la filosofía.

SEMANA DE LA FILOSOFÍA EN PARAGUAY

NA Asunción preparó una semana de actividades dedicadas a la filosofía, que incluyeron recitales de canciones, poemas, conferencias, cinefórum y teatro.

PHILOSOPHY WEEK IN PARAGUAY

NA Asunción prepared a week of activities dedicated to philosophy, which included recitals of songs and poems, lectures, film forums and theater.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN GERMANY

World Philosophy Day was celebrated in Munich with an event entitled «The Long Night of Philosophy», which was held at the museum of classical replicas and focused on the usefulness of philosophy.



DÍA MUNDIAL DE LA FILOSOFÍA EN IRLANDA

El Día Mundial de la Filosofía se conmemoró en NA Dublín con un ciclo sobre la vida y el pensamiento de Carl Gustav Jung y la actualidad de su obra.

PHILOSOPHY WEEK IN IRELAND

World Philosophy Day was commemorated in Dublin with a series on the life and thought of Carl Gustav Jung and the relevance of his work today.





Día Mundial de la Filosofía en Rumanía

Con motivo del Día Mundial de la Filosofía, se ofreció en Timisoara una disertación acerca de la escuela de Paltinis y del filósofo rumano Constantin Noica, de inspiración platónica.

Día Mundial de la Filosofía en Chile

Nueva Acrópolis en Santiago quiso transmitir un mensaje esperanzador a la gente con una propuesta en la calle para conmemorar el Día Mundial de la Filosofía.

WORLD PHILOSOPHY DAY IN CHILE

New Acropolis in Santiago tried to convey a message of hope to passers-by with a street attraction to commemorate World Philosophy Day.

World Philosophy Day in Romania

On the occasion of World Philosophy Day, a talk was held in Timisoara about the Paltinis School and the Romanian philosopher Constantin Noica, who was inspired by the Platonic tradition.



Filosofía en la Universidad Centroamericana de Nicaragua

En Managua, el representante de NA ofreció una charla titulada «El viaje del héroe», teniendo como escenario la Universidad Centroamericana (UCA).

PHILOSOPHY AT THE CENTRAL AMERICAN UNIVERSITY OF NICARAGUA

In Managua, the representative of NA gave a talk entitled «The Hero's Journey» at the Central American University (UCA).





PRESENTACIÓN MUSICAL EN BRASIL

Dentro del objetivo de NA de promocionar la música y difundir la cultura, los voluntarios de NA ofrecieron una actuación musical al aire libre en Golania.

PRESENCIA FILOSÓFICA EN MÉXICO

La filosofía estuvo presente en la Feria Nacional del Libro, y los voluntarios de NA León ofrecieron sus libros y también su entusiasmo por la filosofía.

PHILOSOPHY IS PRESENT IN MEXICO

Philosophy was present at the National Book Fair, where volunteers from NA León offered their books and their enthusiasm for philosophy.

MUSICAL PERFORMANCE IN BRAZIL

As part of NA's aim of promoting music and disseminating culture, NA volunteers offered an outdoor musical performance in Golania.

NUEVA ACRÓPOLIS



TALLER DE TELAR EN CHIPRE

Con el objeto de no perder las artes tradicionales, los voluntarios de NA Nicosia aprendieron a preparar y utilizar un telar tradicional, con la guía de una artesana de la zona.

LOOM WORKSHOP IN CYPRUS

In order not to lose the traditional arts, volunteers from NA Nicosia learned to prepare and use a traditional loom, with guidance from a local craftswoman.





MICRÓFONO ABIERTO EN ISRAEL

Por segunda vez, NA en Kiryat Bialik organizó la «Soul-key», una actividad que ofrece un escenario a jóvenes artistas e intérpretes, que comparten música, canto y palabra con el público utilizando el lenguaje universal del arte.

TEATRO EN VENEZUELA

El grupo de teatro Esquilo de Nueva Acrópolis presentó «Las aventuras del Quijote y el noble Principito» en Mérida, dentro del Festival Estudiantil de Teatro celebrado con motivo del Día Nacional del Teatro.

THEATER IN VENEZUELA

The Aeschylus theater group of New Acropolis presented «The Adventures of Don Quixote and the Little Prince» in Merida, at the Student Theater Festival which was held on National Theater Day.



OPEN MIC IN ISRAEL

For the second time, NA in Kiryat Bialik organized «Soul-Key», an activity that offers the stage to young artists and performers, who share music, songs and words with the public using the universal language of art.



SEMINARIO SOBRE EL CONOCIMIENTO PROPIO EN ESLOVAQUIA

Durante dos días se celebró un seminario en plena naturaleza dedicado a la vida y obra de Carl Gustav Jung, con ejercicios prácticos para conocerse mejor a uno mismo y encontrar los valores internos que nos ayudan a ser mejores.

SEMINAR ON SELF-KNOWLEDGE IN SLOVAKIA

A two-day outdoor seminar was held on the theme of the life and work of Carl Gustav Jung. The seminar included practical exercises to get to know oneself better and find the inner values that help us to become better human beings.



CONGRESO DE NEUROCIENCIA EN FRANCIA

Se desarrolló un coloquio interdisciplinario en la abadía de la Cour Petral con una participación de más de cien asistentes. La neurociencia fue analizada desde tres puntos de vista: la salud, la neuroética y la educación.

NEUROSCIENCE CONGRESS IN FRANCE

An interdisciplinary colloquium was held at the Abbey of the Cour Petral, attended by over a hundred people. Neuroscience was looked at from three points of view: health, neuroethics and education.

CONCIERTO EN RUSIA

Entre las actividades de promoción de la música que desarrolla habitualmente NA, se ofreció un concierto vocal e instrumental con piezas musicales clásicas y modernas.

CONCERT IN RUSSIA

Among the activities for the promotion of music regularly organized by NA was a choral and instrumental concert featuring classical and modern works.



JUAN SALVADOR GAVIOTA, EN AUSTRIA

Más de 50 personas asistieron al estreno de la obra de teatro filosófico «Juan Salvador Gaviota: un vuelo hacia la libertad». Nada es más importante para el protagonista que encontrar su destino.

JONATHAN LIVINGSTON SEAGULL, IN AUSTRIA

More than 50 people attended the premiere of the philosophical play «Jonathan Livingston Seagull: a flight to freedom». Nothing is more important to the protagonist than to find his destiny.



TALLER DE RECICLAJE TEXTIL EN REINO UNIDO

En Londres, la sede de NA acogió un taller de reciclaje textil que mostró a los asistentes el arte de transformar materiales viejos en algo nuevo a través de la creatividad. Hubo teoría y práctica, fabricando un bolso a partir de una camisa vieja.

TEXTILE UPCYCLING WORKSHOP IN UNITED KINGDOM

The NA center in London hosted a textile upcycling workshop where attendees learned about the art of transforming old materials into something new through creativity. There was theory and practice, including making a handbag out of an old shirt.

RECITAL MUSICAL EN PORTUGAL

NA Oeiras-Cascais organizó una actividad musical como homenaje al pintor Lima de Freitas. En un bello escenario que acogía la velada artística, los asistentes pudieron compartir su gusto por el arte.

MUSIC RECITAL IN PORTUGAL

NA Oeiras-Cascais organized a musical activity as a tribute to the painter Lima de Freitas. The enjoyment of the evening was further enhanced by the beautiful setting.



ACTUACIÓN CORAL EN BRASIL

En la sede de Nueva Acrópolis Porto Alegre, se ofreció una actuación coral desde los balcones, destinada al público que se concentraba en la calle frente a la fachada para disfrutar de la iniciativa.

CHORAL PERFORMANCE IN BRAZIL

At New Acropolis Porto Alegre, a choral performance was offered from the balconies of the building, so that the public gathered on the street below could enjoy the initiative.



TALLER DE APOYO ESCOLAR EN ESPAÑA

Los pequeños de las familias beneficiarias del Comedor Social y la Despensa Solidaria en NA Valencia reciben material educativo y clases de refuerzo para mejorar su rendimiento escolar.

SCHOOL SUPPORT WORKSHOP IN SPAIN

Children from families benefiting from the Soup Kitchen and Food Bank run by NA Valencia received educational materials and tutoring support to help them improve their performance at school.

LIMPIEZA DEL PARQUE CHASE EN ESTADOS UNIDOS

Para conmemorar el Día de la Tierra, los voluntarios de NA en Chicago limpiaron y decoraron la entrada de esta instalación municipal, que acoge a cientos de niños y adolescentes a diario.

CHASE PARK CLEAN-UP IN USA

To commemorate Earth Day, NA volunteers in Chicago cleaned and decorated the entrance to this municipal amenity, which is used by hundreds of children and teenagers every day.



ÁRBOLES CON VOZ EN COSTA RICA

Dentro del programa Darte Arte, los voluntarios de NA protagonizaron una manifestación creativa para concienciar a la gente sobre la importancia de nuestros recursos forestales y la conservación del medio ambiente.

TREES WITH A VOICE IN COSTA RICA

As part of the Giving You Art («Darte Arte») program, NA volunteers staged a creative demonstration to raise awareness about the importance of our forestry resources and the conservation of the environment.





CAMPAÑA «SALVÉMOSLOS DEL FRÍO» EN PERÚ

Con la llegada del invierno y la brusca bajada de las temperaturas, los voluntarios de NA Lima y NA Puno organizaron un año más esta campaña, beneficiando a cerca de 800 niños, adultos y ancianos, que recibieron mantas, botas y ropa de abrigo.

«LET'S SAVE THEM FROM THE COLD» CAMPAIGN IN PERU

With the arrival of winter and the abrupt drop in temperatures, volunteers from NA Lima and Puno once again organized this campaign, providing about 800 children, adults and elderly with blankets, boots and warm clothing.

AYUDA A LOS DAMNIFICADOS DEL INCENDIO DEL ÁTICA, GRECIA

El equipo de voluntarios específicamente capacitados en la respuesta ante emergencias de NA acudió a apoyar con su labor diaria en la atención a los damnificados del incendio en Mati y Rafina.

AID FOR FIRE VICTIMS IN ATTICA, GREECE

The NA team of specialist emergency response volunteers provided daily support for the fire victims in Matia and Rafia.



RUTA DE MONTAÑA EN BULGARIA

Los voluntarios de NA Sofía continuaron durante el año 2018 con las labores de reparación y mantenimiento de la ruta de la montaña Vitosha, retirando árboles caídos y limpiando zanjas para permitir el paso del agua.

MOUNTAIN ROUTE IN BULGARIA

In 2018 volunteers from NA Sofia continued with repair and maintenance work on the Vitosha Mountain route, removing fallen trees and clearing ditches to allow water to flow through them.





SACOS IMPERMEABLES PARA PERSONAS SIN HOGAR EN SUDÁFRICA

Con motivo del Día de Nelson Mandela, los voluntarios de NA en Johannesburgo confeccionaron sacos de dormir impermeables con plástico resistente y papel de periódico para distribuir entre las personas sin hogar.

AYUDA A LOS AFECTADOS POR EL VOLCÁN DE FUEGO (GUATEMALA)

Todas las sedes de NA Guatemala se convirtieron en centros de recogida de ropa, alimentos y elementos de primera necesidad para responder a la catástrofe provocada por la erupción del Volcán de Fuego, que causó numerosas muertes y miles de damnificados.

AID TO VICTIMS OF THE FUEGO VOLCANO (GUATEMALA)

All the branches of NA Guatemala became centers for the collection of clothes, food and necessities in response to the disaster caused by the eruption of the Fuego volcano, which caused many deaths and thousands of injured.



WATERPROOF SLEEPING BAGS FOR HOMELESS PEOPLE IN SOUTH AFRICA

On the occasion of Nelson Mandela Day, NA volunteers in Johannesburg made waterproof sleeping bags out of sturdy plastic and newspaper to distribute to the homeless.



MANTENIMIENTO DE JARDÍN BOTÁNICO EN UCRANIA

Desde hace 17 años, NA realiza trabajos de restauración y mantenimiento del jardín botánico más antiguo de Ucrania, creado en 1806. Voluntarios de NA de cinco ciudades ampliaron las labores iniciadas en años anteriores.

BOTANICAL GARDEN MAINTENANCE IN UKRAINE

For the last 17 years, NA has been carrying out restoration and maintenance work on the oldest botanical garden in Ukraine, created in 1806. NA volunteers from five cities added to the work that had been done in previous years.



FERIA DEL VOLUNTARIADO JUVENIL EN EL SALVADOR

NA Salvador participó en la sexta edición de la Feria de Voluntariado Juvenil, que se celebró en el mes de abril con la participación de más de 5000 jóvenes bajo el lema «Voluntariado por la paz».

YOUTH VOLUNTEERING FAIR IN EL SALVADOR

NA Salvador participated in the sixth edition of the Youth Volunteering Fair, held in April 2018. More than 5,000 young people took part under the slogan «Volunteering for Peace».

JORNADA DE LIMPIEZA EN BÉLGICA

Todas las semanas, los voluntarios de Nueva Acrópolis se reúnen para llevar a cabo una limpieza ecológica en el barrio Sainte Catherine de Bruselas.

CLEAN-UP DAY IN BELGIUM

Every week, New Acropolis volunteers meet to carry out an ecological clean-up in the Sainte Catherine district of Brussels.



JUGUETES ARTESANALES EN BOLIVIA

Los voluntarios de Nueva Acrópolis en Santa Cruz se reunieron para fabricar juguetes artesanales, bajo el lema «Aprendiendo a ayudar».

HANDMADE TOYS IN BOLIVIA

Volunteers from New Acropolis in Santa Cruz gathered to make a selection of handmade toys under the slogan «Learning to help».

Relaciones Institucionales Institutional Relations



CONVENIO DE COOPERACIÓN INSTITUCIONAL EN PERÚ

NA y la Escuela Nacional de Folklore José María Arguedas, única en su género en el país, firmaron un convenio por el que se intercambian profesores y cursos especializados en danza y música y se promociona el Concurso Nacional de Música Nueva Acrópolis.

INSTITUTIONAL COOPERATION AGREEMENT IN PERU

NA and the José María Arguedas National School of Folklore – the only one of its kind in the country – signed an agreement for exchanging teachers and courses specializing in dance and music and promoting the New Acropolis National Music Competition.

CARTA DE APOYO DEL DALAI LAMA PARA ACTIVIDAD EN ÍNDIA

Su santidad el Dalai Lama muestra su apoyo al congreso organizado en India por Nueva Acrópolis para destacar la figura de Gandhi en el 150 aniversario de su nacimiento.

LETTER OF SUPPORT FROM THE DALAI LAMA FOR EVENT IN INDIA

His Holiness the Dalai Lama expressed his support for the Congress organized in India by New Acropolis to honor Gandhi on the 150th anniversary of his birth.



CONDECORACIÓN NACIONAL AL DIRECTOR DE NA EN BRASIL NORTE

El director de NA en Brasil Norte, Luis Carlos Marques Fonseca, fue condecorado con la Medalla del Mérito Legislativo Presidente Juscelino Kubishek, otorgada por la Academia Internacional de Cultura.

DIRECTOR DE NA IN NORTH BRAZIL HONOURED WITH AWARD

The director of NA in North Brazil, Luis Carlos Marques Fonseca, was awarded the President Juscelino Kubishek Medal for Legislative Merit, which is granted by the International Academy of Culture.



MESSAGE

I am pleased to know that this conference, Empowering Real Change: Leadership for a Better World, is being hosted to commemorate the 150th anniversary of Mahatma Gandhi's birth. I consider myself a follower of Gandhi-jí. On my first visit to India in 1956 I visited Raighat and was deeply moved as I prayed on the banks of the Yamuna. I wondered what wise counsel Gandhi-jí might have given me. And then, one winter upon my return to Tibet, I had a dream in which I was meeting the Mahatma.

Ever since, Gandhi-jí's engagement in ancient Indian wisdom has been a great inspiration to me. One of my life commitments is to do whatever possible to spread the message of Ahimsa and Karuna. Regrettably, I feel that we are facing a moral crisis caused by our society's over-emphasis on wealth and material development, at the expense of core basic human need for kindness, compassion and concern for others. In order for our younger generations to possess these vital positive values it is essential that our education system teach these qualities to help them become happy people with happy families living together in a happy society.

We must appreciate the oneness of humanity and the responsibility that each of us has in upholding it. An educational framework that encourages people to develop inner values and virtues must be done in a secular way so that followers of all faith traditions can benefit from it.

Relaciones Institucionales Institutional Relations



PARTICIPACIÓN EN LA UIA EN FRANCIA

Representantes de NA Suiza y NA Francia, en colaboración con el comité organizador de la Unión de Asociaciones Internaciones, participaron en la XII Mesa Redonda de Europa realizada en Francia en el mes de noviembre.

CUMBRE DE INTEGRACIÓN POR LA PAZ EN GUATEMALA

Representantes de NA fueron invitados a CUMIPAZ, con el objetivo de generar un espacio internacional de diálogo por la paz y el desarrollo sostenible. Participaron autoridades parlamentarias, académicas, judiciales y organizaciones de la sociedad civil de todo el mundo.

«INTEGRATION FOR PEACE» SUMMIT IN GUATEMALA

Representatives of NA were invited to CUMIPAZ to help create an international space for dialogue on peace and sustainable development. The summit was attended by parliamentary, academic, judicial and civil society organizations from around the world.



PARTICIPATION IN THE UIA IN FRANCE

Representatives from NA Switzerland and France, in collaboration with the organizing committee of the Union of International Associations (UIA), took part in the 12th Round Table of Europe held in France in November.



PROTECCIÓN CIVIL EN ITALIA

Los voluntarios de NA Roma colaboraron un año más en las labores de protección civil en el Vaticano, con motivo de la Fiesta de los Reyes Magos y la tradicional procesión «Viva la Befana 2018», de carácter lúdico y folclórico.

CIVIL PROTECTION IN ITALY

Volunteers from NA Rome once again assisted with civil protection work at the Vatican, providing stewards for the Three Kings celebration and the traditional «Viva la Befana 2018» procession.

Relaciones Institucionales Institutional Relations



CUMBRE DE LAS AMÉRICAS EN PERÚ

Como representantes de la sociedad civil y miembros consultivos de la Organización de Estados Americanos en Chile, delegados de NA Chile y NA Perú participaron en la VIII Cumbre de las Américas celebrada en Perú en abril.

PREMIO AL FESTIVAL DE COROS CONCORDIA DE NA BOLIVIA

El Ministerio de Cultura y Turismo del Estado Plurinacional de Bolivia otorgó el Premio Plurinacional Eduardo Abaroa, en la categoría de Producción y Difusión Artística Cultural en la especialidad de Artes Musicales al Festival Nacional de Coros Estudiantiles «Concordia» organizado por Nueva Acrópolis. En el acto estuvo presente la ministra Wilma Alanoca.

NA BOLIVIA's CONCORDIA CHOIR FESTIVAL RECEIVES AWARD

The Ministry of Culture and Tourism of the Plurinational State of Bolivia awarded the Eduardo Abaroa Plurinational Prize, in the category of Cultural and Artistic Production and Dissemination (Music), to the «Concordia» National Festival of Student Choirs organized by New Acropolis. Minister Wilma Alanoca was present at the event.



VIII Cumbre de las Américas

SUMMIT OF THE AMERICAS IN PERU

As representatives of civil society and advisory members of the Organization of American States in Chile, delegates from NA Chile and Peru participated in the 8th Summit of the Americas held in Peru in April.



RECONOCIMIENTO AL CORO DE EL SALVADOR

La Dirección General de Artes del Ministerio de Cultura de El Salvador otorgó un diploma de agradecimiento al Coro de NA por su destacada participación en el Festival Celebremos la Música 2018.

RECOGNITION OF EL SALVADOR CHOIR

The Directorate-General of Arts of the Ministry of Culture of El Salvador awarded a diploma of gratitude to the NA Choir for its outstanding participation in the «Let's Celebrate Music» Festival 2018.

Resolución de la Asamblea General

Resolution of the General Meeting



Reunión de las diferentes Áreas de Trabajo durante la Asamblea General.
Meeting of different Work Areas during the General Meeting.

DECLARACIÓN DE LA ASAMBLEA GENERAL

PARÍS (FRANCIA)

La Asamblea General de la OINA aprueba:

A) Reafirmar la necesidad de permitir el acceso de todos al conocimiento, y propone tres vías originales: la Filosofía, la Cultura y el Voluntariado, teniendo en cuenta la necesidad de fomentar los valores de una ética cívica para el siglo XXI.

B) Recordar que la finalidad de las Escuelas de Filosofía «a la manera clásica» es educar a todos los seres humanos sin distinción para que todos puedan vivir con dignidad, y comprender su utilidad en la sociedad y el mundo.

La OINA recuerda que, para actuar de manera efectiva en la sociedad de nuestro tiempo, los seres humanos necesitan apoyar sus acciones en estructuras organizativas que les doten de los instrumentos oportunos para poder resolver los nuevos desafíos políticos, económicos, sociales y ambientales que atenazan a la sociedad de nuestro tiempo, con el fin de promocionar la mejora de las relaciones humanas, tal como se especifica en los principios de la Carta Fundacional de la OINA.

C) La Asamblea General se reafirma en continuar desarrollando la acción de la OINA y su participación activa en la sociedad junto a instituciones y organismos públicos y privados.

D) La Asamblea General recuerda que la humanidad en su conjunto resolvió defender la dignidad humana en todos los lugares y en todas las circunstancias, y con este espíritu, las Naciones Unidas adoptaron la Declaración Universal de Derechos Humanos, como «el ideal común que deben alcanzar todos los pueblos y naciones», que tuvo lugar el 10 de diciembre de 1948, por lo que en 2018 se conmemora su 70.^º aniversario, por lo cual invita a cada una de las asociaciones nacionales adheridas a la OINA a hacerse eco de esta conmemoración en el curso de sus actividades.

GENERAL DECLARATION OF THE GENERAL MEETING

PARIS (FRANCE)

The General Meeting of the IONA approves the following resolutions:

A) Reaffirms the need to allow everyone access to knowledge and proposes three lines of action: Philosophy, Culture and Volunteering, bearing in mind the need to foster civic ethical values for the 21st century.

B) Recalls that the purpose of Schools of Philosophy «in the classical tradition» is to educate all human beings without distinction so that everyone can live with dignity and understand their usefulness to society and the world.

The IONA recalls that, in order to act effectively in the societies of our times, human beings need to base their actions on organizational structures that provide them with the appropriate tools to solve the new political, economic, social and environmental challenges that face our societies. In this way they can bring about an improvement in human relations, as proposed by the Principles laid down in the IONA's Charter.

C) The General Meeting reaffirms its intention to continue with the activities of the IONA and to promote its active participation in society alongside other public and private institutions and organizations.

D) The General Meeting recalls that humanity as a whole has resolved to defend human dignity in all places and all circumstances, and it was in this spirit that the United Nations adopted the Universal Declaration of Human Rights as «a common standard of achievement for all peoples and all nations.» The Declaration was proclaimed on 10 December 1948, which means that 2018 will be the commemoration of its 70th anniversary.

Resolución de la Asamblea General

Resolution of the General Meeting

La Asamblea reitera su vocación de seguir colaborando con los principios que inspiran a la Organización de las Naciones Unidas, tal como, también se desprende de los principios de la Organización Internacional Nueva Acrópolis.

En efecto, el primer principio de su Carta Fundacional presenta justamente la idea de «promover un ideal de fraternidad internacional basado en el respeto de la dignidad humana, más allá de las diferencias raciales, de sexo, culturales, religiosas, sociales o de otra índole».

E) La Asamblea General de la OINA propone a sus asociaciones adherentes continuar estableciendo relaciones institucionales con los organismos internacionales cuyos fines sean comunes y existan puntos de encuentro para la colaboración mutua.

En línea con lo anterior, se insta a las asociaciones adherentes a participar en redes institucionales de carácter regional o global.

F) La Asamblea General de la OINA se hace eco del llamamiento realizado por el Secretario General de las Naciones Unidas, Antonio Guterres, en su mensaje de Año Nuevo 2018, en el que señaló una «alerta roja» ante la agudización de los conflictos internacionales, el aumento de las armas nucleares, el cambio climático, las desigualdades, la violación de los derechos humanos, los nacionalismos y la xenofobia. La Asamblea General de la OINA coincide con la propuesta de Antonio Guterres de «alcanzar la unidad de la comunidad internacional reduciendo las diferencias y uniendo a las personas, superando las divisiones y alcanzando objetivos comunes y valores compartidos con el fin de hacer de nuestro mundo un lugar más seguro».

The General Meeting invites each of the national member associations of the IONA to commemorate this event in the course of its activities.

The Meeting reiterates its intention to continue to support the principles that inspire the United Nations, which are also reflected in the principles of the International Organization New Acropolis.

Indeed, the First Principle of its Founding Charter presents precisely the idea of promoting «an Ideal of international fraternity, based on respect for human dignity, beyond racial, sexual, cultural, religious, social or other differences.»

E) The General Meeting of the IONA proposes to its Member Associations that they continue to establish institutional relations with international organizations having similar purposes and common ground for mutual cooperation.

In line with the above, member associations are encouraged to participate in institutional networks of a regional or global nature.

F) The General Meeting of the IONA echoes the appeal made by the General Secretary of the United Nations, Antonio Guterres, in his New Year Message for 2018, in which he issued a «red alert» in response to the deepening of international conflicts, the increase in nuclear weapons, climate change, inequalities, human rights violations, nationalism and xenophobia. The General Meeting of the IONA agrees with the proposal of Antonio Guterres that it is necessary to foster unity in the international community by narrowing the gaps, bringing people together around common goals, bridging the divides and defending shared values in order to «make our world more safe and secure.»

Los directores nacionales en la Asamblea General
National directors at the General Meeting



Nueva Acrópolis en el mundo New Acropolis worldwide



◆ ALBANIA - ALBANIA

Thanas Ziko, Vila 86 **TIRANA** www.akropoliri.al

◆ ALEMANIA - GERMANY

Schwanthalerstrasse 91 80336 **MÚNICH**
www.neueakropolis.de

◆ ARGENTINA - ARGENTINA

BUENOS AIRES Amenábar, 863, C1426AJM
CÓRDOBA Juan Antonio Lavalleja 995, barrio Cofico,
CP 5000 www.nueva-acropolis.org.ar

◆ AUSTRALIA - AUSTRALIA

1/30 Wellington Street,
St. Kilda **MELBOURNE** Vic 3182 www.acropolis.org.au

◆ AUSTRIA - AUSTRIA

Münzgrabenstrasse 103 8010 **GRAZ**
www.neueakropolis.at

◆ BÉLGICA - BELGIUM

Rue Melsens 15, 1000 **BRUXELLES**
www.nouvelle-acropole.be

◆ BOLIVIA - BOLIVIA

Potosí 462, **SANTA CRUZ DE LA SIERRA**
www.acropolis.com.bo

◆ BOSNIA Y HERZEGOVINA BOSNIA AND HERZEGOVINA

Zmaja od Bosne, 6
71000 **SARAJEVO** www.nova-akropola.ba

◆ BRASIL - BRAZIL

SP Shin Ca 09 Lote 18, Bairro: Lago Norte
CEP 71503-509 **BRASILIA**
Estrada de Santa Barbara, 957 - São Francisco Xavier, **SÃO JOSÉ DOS CAMPOS/SP**
CEP 01060-970 **São Paulo**
www.acropole.org.br

◆ BULGARIA - BULGARIA

Gen. Gurko, 38 1000 **SOFIA**
www.akropol.bg

◆ CANADÁ - CANADA

6768 Rue Saint Denis, **MONTRÉAL**
(QC) H2S 2S2 www.acropole.ca

◆ CHILE - CHILE

Av. Vicuña Mackenna, 76, Providencia **SANTIAGO**
www.nueva-acropolis.cl

◆ CHIPRE - CYPRUS

Oreiadon 8, Strovolos **NICOSIA**
nea-acropoli.org.cy

◆ COLOMBIA - COLOMBIA

Cl. 70 A N° 11 – 48, **SANTA FE DE BOGOTÁ D.E.**
Carrera 77A No 49A18, Barrio Estadio **MEDELLÍN**
www.acropoliscolombia.org

◆ COREA DEL SUR - SOUTH KOREA

Jongno-gu Dongsung-dong 50-13
SEOUL 06648 www.newacropolis.or.kr

◆ COSTA RICA - COSTA RICA

Los Yoses. Avenidas 35 y 37
SAN JOSÉ DE COSTA RICA
www.acopoliscr.org

◆ CROACIA - CROATIA

Ilica 36 10000 **ZAGREB**
www.nova-akropola.hr

◆ DINAMARCA - DENMARK

Sølvgade 95 1307 **COPENHAGUE**
www.nyakropolis.dk

◆ EE.UU. - USA

P.O. Box 37215 **RALEIGH, CAROLINA DEL NORTE** 27627
2000 Massachusetts Ave.
Boston - Cambridge, MA 02140
3205 E Sunnyside Ln
PHOENIX, ARIZONA 85032
4548 N. Dover **CHICAGO, Illinois** 60640
www.newacropolisusa.org

◆ EL SALVADOR - EL SALVADOR

Avenida La Floresta N° 21, Colonia San Mateo
SAN SALVADOR www.acropolis.org.sv

◆ ESLOVAQUIA - SLOVAKIA

Osadná 15, 831 03 **BRATISLAVA** www.akropolis.sk

◆ ESLOVENIA - SLOVENIA

Wolfsova 8, 1000 **LJUBLJANA**
www.akropola.org

◆ ESPAÑA - SPAIN

Pizarro, 19 bajo dcha., 28004 **MADRID**
www.nueva-acropolis.es

◆ FRANCIA - FRANCE

48, rue du Fer à Moulin,
75005 **PARIS** www.nouvelle-acropole.fr

◆ GRECIA - GREECE

Agiou Meletiou, 29, Kipseli **ATENAS**
www.nea-acropoli.gr

◆ GUATEMALA - GUATEMALA

20 Calle 10-96, Zona 10 **CIUDAD DE GUATEMALA**
www.nuevaacropolis.org.gt

◆ HONDURAS - HONDURAS

Col. Florencia Sur, Ave. Los Pinos y 2.^a Calle,
No. 4101, calle atrás del Kinder Happy Faces
TEGUCIGALPA www.acropolis.honduras.org

◆ HUNGRÍA - HUNGARY

1085 **BUDAPEST** - Rigó u. 6-8 www.ujakropolisz.hu

◆ INDIA - INDIA

Appartement A-0, Ground Floor,
Connaught Mansions, S.B.S. Road, Colaba.
MUMBAI, MAHARASHTRA
261, 6th Cross, Indiranagar 1st phase
BANGALORE, KARNATAKA www.acropolis.org.in

◆ IRLANDA - IRELAND

43, Lower Rathmines Road **DUBLIN 6**
www.acropolis.ie

◆ ISRAEL - ISRAEL

Salomon 7 6602301 **TEL-AVIV**
www.newacropolis.org.il

◆ ITALIA - ITALY

Piazza Meucci, 23, 00146 **ROMA**
www.nuovaacropoli.it

◆ JAPÓN - JAPAN

Daimachi 8-14, Bay City Takigawa 901
Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
www.acropolis.jp

◆ KAZAJISTÁN - KAZAKHSTAN

Tel: 007 747 582-64-98
ALMATY, KAZAJISTÁN

◆ MÉXICO - MEXICO

Nubes 522 col. Jardines del Moral
37160, **LEÓN, GUANAJATO**
www.acropolis.org.mx

◆ MOLDAVIA - MOLDOVA

Street Tighina no. 49, second floor,
office 202 **CHIȘINĂU** www.noua-acropola.md

◆ NICARAGUA - NICARAGUA

Barrio Los Robles, del Hotel Intercontinental
1 cuadra al este y media cuadra al sur, **MANAGUA**
www.acropolisnicaragua.org

◆ PANAMÁ - PANAMA

Calle Otilia de Tejeira, Edificio Le Blue,
4to nivel Oficina 4D El Carmen
CIUDAD DE PANAMÁ www.acropolis.org.pa

◆ PARAGUAY - PARAGUAY

Calle Dr. Telmo Aquino Aquino 3869,
casi Chaco Boreal CP 1580
Barrio Mburicá - ASUNCIÓN - CENTRAL
www.acropolisparaguay.org

◆ PERÚ - PERU

Av. Javier Prado Este 465,
San Isidro, **LIMA 27** www.acropolisperu.org

◆ POLONIA - POLAND

Ul Zygmunta Glogera 3/1 - 02-051,
WARSZAWA - STARA OCHOTA
www.nowa-akropolis.pl

◆ PORTUGAL - PORTUGAL

Calle Joaquim Antonio de Aguiar, n^o 35 2^o Dto.
CP 1070-149 **LISBOA**
www.nova-acropole.pt

◆ REINO UNIDO - UNITED KINGDOM

19 Compton Terrace, **LONDON N1 2UN**
www.newacropolisuk.org

◆ REPÚBLICA CHECA - CZECH REPUBLIC

Varsavská 19, 12000 **PRAHA 2**
www.akropolis.cz

◆ REP. DOMINICANA - DOMINICAN REP.

Calle Santiago esquina Cayetano Rodríguez, Torre
El Escorial. Apto. 401 A **SANTO DOMINGO**
www.acropolis.org.do

◆ REP. SERBIA - REP. OF SERBIA

Brankova 24 - 11000 **BELGRADO**
www.nova-akropola.rs

◆ RUMANÍA - ROMANIA

Str. Stefan Mihăileanu № 30A, Ap. 2
Sector 2 **BUCAREST**
www.noua-acropola.ro

◆ RUSIA - RUSSIA

Bolshoi Sukharevskiy pereulok, Dom 16
127051 **MOSCOW**
Naberezhnaya reki Moyki, dom 112B
190121 **SAN PETERSBURGO**
Ulitsa Shevchenko, 20
620075 **EKATERINBURGO**
www.newacropol.ru

◆ SUDÁFRICA - SOUTH AFRICA

Orion House, 49 Jorissen St. 3rd, Braamfontein
JOHANNESBURGO 2001
www.newacropolis.org.za

◆ SUIZA - SWITZERLAND

Avenue de Tivoli, 19 b 1007 **LAUSANNE**
www.nouvelle-acropole.ch

◆ UCRANIA - UKRAINE

Shcherbakova Str. 9^a, **KIEW 03062**
www.newacropolis.org.ua

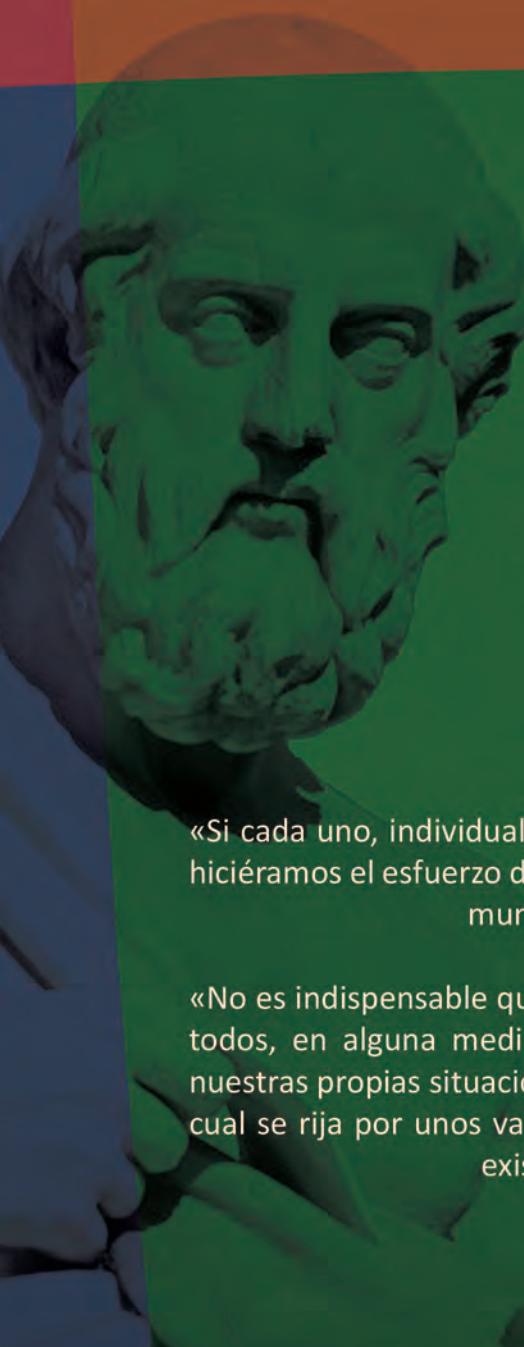
◆ URUGUAY - URUGUAY

Luis Franzini 844, 11300 **MONTEVIDEO**
www.acropolis.org.uy

◆ VENEZUELA - VENEZUELA

Avenida Las Américas. Sector San José de las
Flores. Edificio doña Magdalena, planta baja
MÉRIDA www.acropolisvenezuela.org





«Que haya entre todos los ciudadanos un combate de virtud, pero sin celos. La gloria de un Estado consiste en tener habitantes que disputen con todas sus fuerzas el precio de la virtud, pero que no se valgan de ningún manejo indigno para impedir a los demás aspirar al mismo bien».

Platón, *Las leyes*

«We want everyone to compete in the struggle for virtue in a generous spirit, because this is the way a man will be a credit to his state –by competing on his own account but refraining from fouling the chances of others by slander.»

Plato, *The Laws*

«Si cada uno, individualmente y por grupos de ideales semejantes, hiciéramos el esfuerzo de ser honrados a pesar de las dificultades, el mundo entero sería mejor».

«No es indispensable que todo el mundo se vuelva filósofo, aunque todos, en alguna medida, filosofamos alrededor de la vida y de nuestras propias situaciones. Lo que sí es indispensable es que cada cual se rija por unos valores morales prioritarios, y acondicione su existencia a esos valores».

Delia S. Guzmán
Presidente Internacional de la OINA

«If each of us, whether as individuals or groups sharing similar ideals, made the effort to be honest in spite of difficulties, the whole world would be better.»

«It is not essential for everyone to become a philosopher, although all of us, in some degree, philosophize about life and our own situations. What is essential is for each of us to regulate our lives by certain core moral values and to make those values central to our existence.»

Delia S. Guzmán
International President of the IONA

**YEARBOOK
2019
ANUARIO**

 **NUEVA ACROPOLIS**
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL
FILOSOFÍA - CULTURA - VOLUNTARIADO